

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 90 (1999)

Heft: 18

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Bulletin SEV/VSE 18/1999
Zürich, 3. September 1999
90. Jahrgang

6 Editorial, Notiert/Noté

Rolf Schmitz

11 Verbrauchszielwerte für elektrische und elektronische Geräte

Lukas Weber, Ivan Keller

19 Stromverbrauch in Bürogebäuden: Gespart, ohne zu wollen

Peter Volkart, Jürg Speerli

24 Strömungsdynamik in Grundablassstollen

George Yadigaroglu, Nusret S. Aksan

26 PANDA-Versuch und Internationales Standardproblem zu passiven Kühlsystemen für die Nachwärmeabfuhr

Rudolf Minder

29 Deep Heat Mining

Heinrich Schwendener

32 Sondierbohrung für ein Erdwärmekraftwerk

Daniela Engel

33 Angewandte Forschung für die Elektrizitätswirtschaft

Kurt Bachmann, Gabriel-Georges Derzi

36 Vom Energiezähler bis zur Verrechnung

Sven Frauenfelder

39 Solarstrom – ein attraktives Produkt ist im Kommen

Branchen-Magazin – Magazine

42 Politik und Gesellschaft – Politique et société

44 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences

48 Firmen und Märkte – Entreprises et marchés

51 Neuerscheinungen – Nouveautés

52 Organisationen – Organisations

52 Produkte und Dienstleistungen – Produits et services

56 Veranstaltungen – Manifestations

59 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'UCS

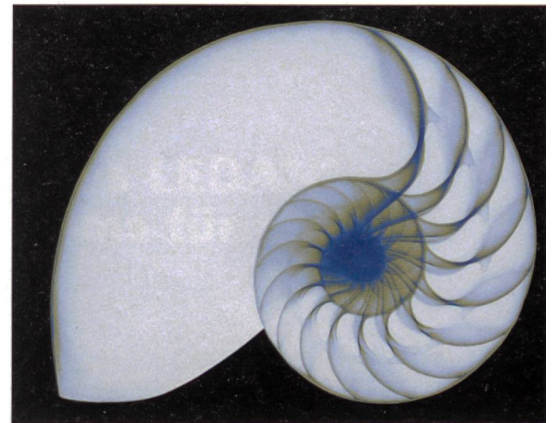
63 Mitteilungen – Communications

66 News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises

70 Statistik – Statistique

73 Impressum – Impressum

74 Forum – Forum



Titelbild: Diese faszinierende Aufnahme einer Schnecke (Nautilus Pompilius) entstand an der Neutronenquelle SINQ des Paul Scherrer Instituts. Eine solche Durchleuchtung mit Neutronen, die Neutronenradiographie, enthüllt Einzelheiten, die ein Röntgenbild niemals zeigen kann – und zwar in einer sehr viel kürzeren Messzeit. Das eröffnet ein weites Feld interessanter Anwendungen in Forschung und Industrie.

Photo de couverture: Cette image fascinante d'un escargot (Nautilus Pompilius) provient de la source de neutrons SINQ de l'Institut Paul Scherrer. Une telle radioscopie avec des neutrons, la radiographie neutronique, permet de découvrir des détails qu'une radiographie aux rayons X ne peut jamais montrer, et cela pour une durée de mesure beaucoup plus courte. Ceci ouvre un large champ d'applications intéressantes pour la recherche et l'industrie.

BULLETIN

des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätswerke
de l'Union des centrales suisses d'électricité
des Schweizerischen
Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

Redaktionen/Rédactions

Verantwortlich für diese Nummer/Responsible de ce numéro: Ulrich Müller (VSE),
Postfach 6140, 8023 Zürich,
Telefon 01 211 51 91, E-Mail: vse@strom.ch
Weitere Angaben im Impressum/
Autres informations voir impressum

Inserateverwaltung/Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10
Postfach, CH-8021 Zürich
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38
E-Mail fachmedien@jean-frey.ch

Abonnemente/Abonnements

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Dienste/Bulletin
Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 11

Wir stellen aus:
eltefa / Stuttgart
 29.9. bis 1.10. '99
 Halle 6.0 Stand 008

*Technologiebauteile
 architektonisch
 angepasst*

*Kurze Planungs-
 und Bauzeiten*

*ISO 9001
 zertifiziert*

*Schlüsselfertig
 VDE 0670 Teil 611*

*Schallschutz
 Gewässerschutz*

KOMPETENT PLANEN FÜR DEN ERFOLG UNSERER KUNDEN

Wirtschaftliche Baugestaltung heißt für uns: die Balance finden zwischen technischen Anforderungen und Bedürfnissen von Mensch und Umwelt. So finden wir die richtigen Lösungen beim Bau von **Netzstationen, Schalthäusern, Gefahrstofflagern, Gasstationen, Schachtbauwerken und Massivabsorbieren**. So erfüllen wir höchste Ansprüche für Mensch und Umwelt. So gestalten wir gemeinsam mit unseren Kunden wirtschaftliche Lösungen für morgen, die heute schon überzeugen. *Eines unserer Lieferwerke ist in Ihrer Region: 68753 Waghäusel, 31167 Bockenem, 85051 Ingolstadt, 04435 Schkeuditz, 46509 Xanten.* Wir arbeiten für die Zukunft: **BETONBAU**



BETONBAU GmbH Schwetzingen Str. 22-26, 68753 WAGHÄUSEL Tel. (0 72 54) 980-410, Fax (0 72 54) 9 80-419

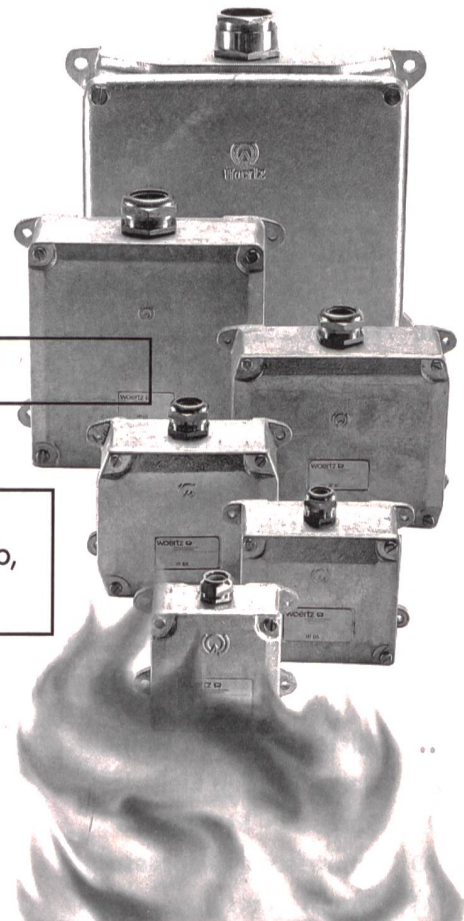
Unverwüstlich!

Abzweigdosen aus Gusseisen

- Schutzgrad IP65
- Feuerverzinkt oder grau lackiert
- 6 verschiedene Baugrößen
- Woertz-Service: Bohrung von Gewinden und komplette Bestückung auf Anfrage

Seit 70 Jahren bewährt

- Im Untertagebau: in Stollen und Tunnels
- Im Freien, der Witterung ausgesetzt: im Strassenbau, im Bahnbetrieb, auf Flugplätzen, in der Industrie



woertz

Hofackerstrasse 47
 Postfach 948
 CH-4132 Muttenz
 Tel. 061/466 33 33 Fax 061/461 96 06
 www.woertz.ch

...und kleine Fische?

(oder wie man sich auch als Kleiner wehren kann!)

**Die Hard- und Softwarewerkzeuge des LEDAN® -
Last-Analyse- und Informationssystems für die
Energiewirtschaft zur**

- Planung der Erzeugung, Beschaffung,
Weiterverteilung und Lieferung von Energie
- Kundenberatung und -betreuung
- Vertragsplanung und -kontrolle
- Kostenstellenrechnung etc.

**helfen Ihnen bei bei der Festigung
Ihrer Marktposition!**



**Didierstr. 44
D-35460 Staufenberg**
FON: +49 6406 91240
FAX: +49 6406 912460
<http://www.medatec.com>

WITTWER ENERGIETECHNIK

Ihr Partner für Energie- und Messtechnik

**Aarbergstr. 17 Tel: 032-3926673
CH-3273 Kappelen Fax: 032-3931144**
<http://www.wittwer.ch>